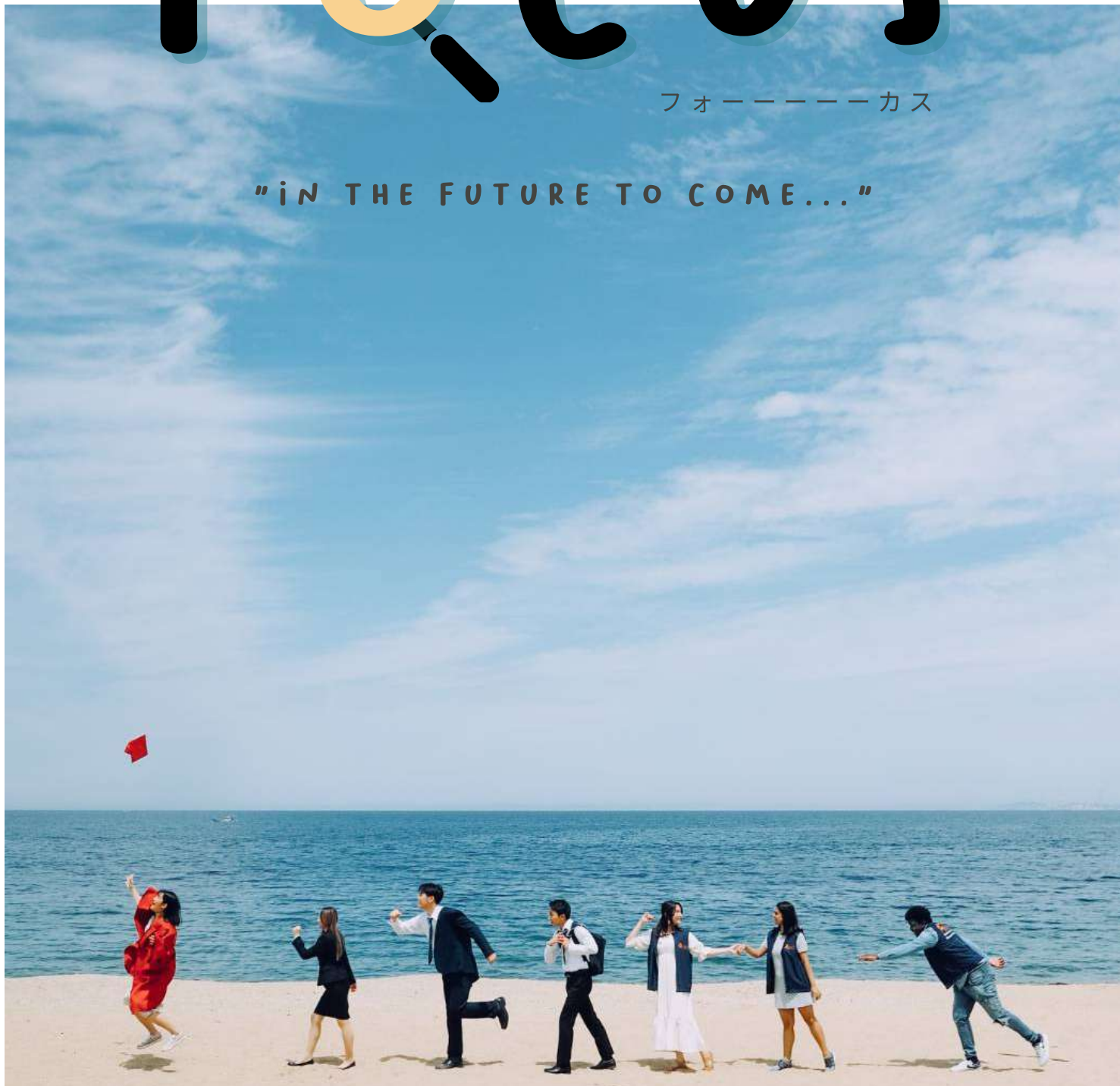


# FOCUS

フォー————カス

"iN THE FUTURE TO COME..."



English • 日本語

Interview with Professor Tatsuya Hirai  
Internship experiences | Online Job Hunting  
平井達也先生のインタビュー  
インターンシップ体験談 | ネット就活

# CONTENTS



**PROFESSOR HIRAI'S INTERVIEW** 03  
平井先生インタビュー

**ALRCS CONTRIBUTION** 06  
アークスコントリビューション

**STUDENT INTERVIEW 1** 07  
学生インタビュー1

**STUDENT INTERVIEW 2** 09  
学生インタビュー2

**STUDENT CONTRIBUTION** 11  
学生コントリビューション

**ABOUT ALRCS** 13  
アークスについて

**TEAMS IN ALRCS & CREDITS** 14  
アークスのチームとフォーカス誌のクレジット

# EDITOR'S MESSAGE

編集者からのメッセージ



## MARSYA SENTOSA

FOCUS VOL.12 編集者  
ALRCSデザインチーム春学期 2021

皆さん、ニューノーマルの生活に慣れましたか？就職活動やインターンシップなどの活動がオンラインに移行したり、色々なイベントも延期されたりする中で、オンライン環境での勉強や、人生の進め方に不安を感じている方もいらっしゃるのではないのでしょうか。そこで、今回の「フォーカス」では、学生の皆さんに、改めて自分の野望や目標を思い起こしていただきたいと思います。今できることに集中して、前向きで自分の将来に向けていきましょう。



## SULAGNA BANERJEE

EDITOR OF FOCUS VOL.12  
ALRCS DESIGN TEAM SP21

With the world still recovering from the ongoing pandemic. College students have been left the most vulnerable in these tough times. Having to first adjust to the new normal and now navigating towards their future goals can be really difficult for many, therefore through the 12th volume of Focus Magazine, we hope to answer some of your concerns and worries regarding job hunting and remind that you are not alone in this journey!!





# HOW TO FIND YOUR WAY

平井達也先生に聞く、  
進路の見つけ方



PROFESSOR TATSUYA HIRAI

Department Education  
Development and Learning  
Support Center

## INTERVIEW WITH PROFESSOR

ARTICLE BY: KAHU SHIMADA | TRANSLATED BY: NGUYEN HONG HA  
EDITED BY: MARSYA SENTOSA

**自分の性格に合う進路の見つけ方  
は何ですか？ How do you find  
a career path that suits  
your personality?**

性格・興味関心・価値観・自身の強み・個性はキャリアデザインの観点では大切です。何を大事にし、何をしている時にわくわくするか、何にモチベーションを感じるか、といったことを自己分析の中で見つけていきます。学生同士で、フィードバックを行うことでさらに理解を深めることもできます。

When it comes to career design, personality, interests, values, strengths, and individuality are all important.

Through self-analysis, you will find out what is important to you, what excites you, and what motivates you the most. Students can also deepen their understanding of the suitable career path by giving feedbacks to each other.

**卒業後は大学院へ進学すべきですか？ それとも就職すべきですか？  
Do you think students  
should continue with  
graduate school or look for  
a job after graduation?**

何に意味を見出し、何に魅力を感じるかによってそれぞれ卒業後の進路は変わってくるので、これが正しいというのではないと考えます。

自身のやりたいことによって大学院に進学した方が良い場合もありますし、実務経験を積んだ方が良い場合もあるからです。

I don't think there is a right or wrong way that one should or should not follow their graduation. The future path depends on what you find attractive and what you think is meaningful to you. Therefore, the decision depends on what you want to do, whether you think it is better to continue with graduate studies or gaining some work experience.

**仕事を選ぶときに優先すべき基準は何ですか？ What criteria do you prioritize when choosing a job?**

自分の強みや価値観がどの程度フィットしているかが大事です。調べるだけでなく説明会などで実際に話を聞くことも大切です。また、OB訪問を行うことも有効的です。

It's important to see how well your strengths and values fit with the job. It is important not only to do your research, but also to listen to what the company has to say at information sessions. It is also useful to visit alumni.

**就職の際、得意な仕事と好きな仕事のどちらを選ぶべきですか？ When choosing a job, which criteria should be prioritized?**

その仕事が自分にとってモチベーションになるか、それとも得意ではあるけれど進んでやりたいと思えないか、それによります。また、特に入社したては好きなことだけできる訳ではないので、5年後10年後と長い目で考えることも大切です。

It is important for you to know to what extent your strengths and values fit the job. It is not only crucial to do the research yourself, but to listen to what companies share at their information sessions is also vital. Visiting alumni for counselling and asking for their advice is also helpful in this case.

**就職の際、先生はどうして先生になりましたか？ Why did you become a teacher?**

人生には自分で予期していない偶然の出会いというものがあります。私は心理学のカウンセリングに興味があったので大学卒業後は大学院へ進学しました。





院の卒業直前に恩師の方から、新しく大学でカウンセリングの学科を立ち上げるので一緒にやりませんかという誘いを受けました。私の教員のキャリアはそこから始まりました。APUに来る前は別の大学の教員として忙しく働いていましたが、APUの教員採用試験の中の模擬授業をしたときにAPU生の積極性に心を打たれ、来ることを決めました。自分が今まで進んできた道に偶然の出会いや誘いの声が重なることがあるので、そのチャンスを掴むことで人生が変わることがあります。

Life is full of unexpected things which just happen accidentally. To be honest, I was interested in counselling psychology, so after graduating from university, I went to graduate school. Then, right before I finished my graduate school, my teacher invited me to join him in starting a new counselling department at the university and I accepted his invitation. That was how my faculty career began. Before coming to APU, I was working as a teacher at another university. However, when I did a mock teaching session in the APU teaching recruitment examination, I was impressed by the positive attitudes of APU students. Thus, I decided to come and teach at APU. Sometimes coincidental encounters and invitations coincide with the path you have been on, and by seizing these opportunities, you can change your life.

## Final Message 最後に学生にメッセージ

「自分のやりたいことにたくさん挑戦し、どうか自分の人生を切り開いてってください。」

"Please challenge yourself to do whatever you want to do and make the most of your life."



# TO INTERN, OR NOT TO INTERN

ARTICLE BY:  
ARDHINA MULYA LALITA | APM, 4TH YEAR

EDITED BY:  
MARSYA SENTOSA



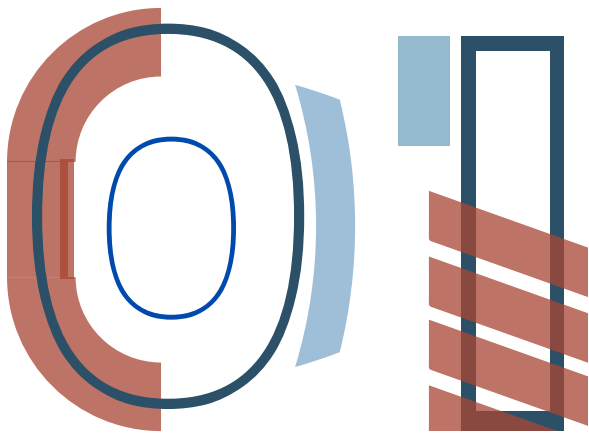
Last year, I had the chance to do an internship in the Marketing division of a parenting education start-up company under the Ministry of Education Indonesia. During the 3 months-long internships, my main tasks were creating promotional campaigns for the company's products and services, creating social media marketing plans, handling the website analytics, conducting market and trend analytics, etc.

Throughout the process, apart from learning about Digital Marketing technical skills such as Google Analytics and Content Marketing, the internship allowed me to learn how to communicate with people professionally, especially with public figures who collaborated with us. However, it was not always a smooth sail. One of the challenges I faced was the communication style.

My experience living in a diverse environment like APU shaped the way I communicate with people as I am used to the straightforward, clear, and transparent communication style. However, through this internship, I am reminded to work and communicate in a more high-context cultural environment. Thus, I discussed a lot with my manager and my colleagues to adapt my communication style better for a more comfortable and effective working situation.

In short, internships give me the chance to contribute to a company first-hand, while still having the student status pass (People are more lenient on you because you are there to learn!). Furthermore, the internship also allowed me to be surrounded by people who are skilled and knowledgeable in their field and to absorb their energy and motivation to keep upgrading our skills.

My advice for those seeking an internship experience is to ask yourself: What do I want to do? What kind of job, environment, company I aim for?... By asking yourselves questions, you can eliminate some options that might not be as relevant for you, so you can allocate your time and energy to effectively focus on companies/entities you really want!



## STUDENT INTERVIEW

**MANTHILA  
BADURALIYAGE**

4TH YEAR, APS

### **Q1, Do you think online interview is harder compared to the offline interview?**

I would say online interview is much easier because of less pressure. You can take the interview in your own pleasant environment like your cozy home, sitting in your favorite and comfortable place, it is not like walking into your dream company not knowing whether you would walk out with an offer or a rejection. In contrast, going to an actual company and sitting in front of 2 or 3 recruiters can be a very intimidating process.

### **Q2, How did you prepare for the job-hunting?**

For me, step one was taking the APU Career Office's job-hunting guidance. The guidance is important because it provided

me with a rough idea of what job-hunting is and where to start. After that, I did career counseling with the APU Career Office. Here I received a lot of helpful advice to improve my CV. Besides, as I did the job-hunting in English, LinkedIn is the job-hunting website that I only used. From LinkedIn, I registered for my favorite company's website to get updated with their latest recruitment's information.

### **Q3, Do you have any advice for students who are doing or going to do the job-hunting?**

Find a senpai you might know from the company, consult with him/her, learn from their experience and mistakes. To prepare for my dream company, I consulted with a senpai who is already working in that company. I found her on the company's website and she used to be an APU student.





## NGUYEN LE THUY DUONG

GRADUATED APU 19'  
WORKING AS A JUNIOR WEB SYSTEM  
DIRECTOR FOR HAKUHODO PRODUCTS

### Q1, Did you take the job interview online/offline? What are the advantages/disadvantages of it?

All of my interviews were offline. I would say the advantages of offline interviews are the opportunities to visit the office to understand more about the company's cultures and its working environment. Also, the required group work becomes more natural because you have the chance to meet and discuss with other candidates in person.

### Q2, What was the hardest thing and how did you overcome it?


For me, the hardest thing was doing the interviews and group work in Japanese. To prepare for each interview, what I did was that I prepared answers for all possible questions in advance. Besides, I believe most companies that want to hire international

students, they look for the unique characteristics. Hence, I tried to appeal myself with evidences like numbers, facts and detailed plans on how I would achieve my goals and how I can contribute to the company.

### Q3, Is Japanese an important factor to apply for the job?

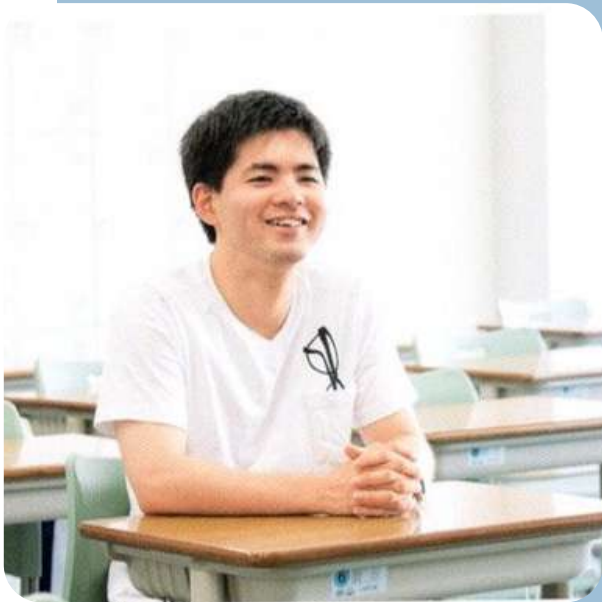
I usually looked on a site called open work for 社員クチコミ and get advices from APU Career Office. I also got my resume revised and did many mock interviews with APU staffs not only for my internships application but also for the job hunting.

**"Consulting with your senpais can also be very helpful if you want different perspectives. "**



就活中、就活を終えた先輩の  
経験談を聞いてみよう！

## EVOLVING YOUR CARRER



堀越雄斗、APM4回生

Q1. 目指している業界について  
簡単に説明してください。

コンサルティング業界です。ITコンサルタントとして企業のDX導入をサポートする予定です。

Q2. 何かスキルや資格は持っていますか？

証券アナリスト、IELTS6.5、TOIEC840、  
HSK3級を持っています。

他にもプログラミングや、専攻分野である会計・金融・統計のスキルがあります。

Q3. 就活の時に一番苦労していることは何ですか？また、それをどのようにクリアしていきますか？

大学3年の秋に50社以上応募して、1次面接以降も通らなかったことです。会社は優秀な人間から選ぶという事を就活を通して感じていたので、ネガティブな気持ちの時期がありました。克服した方法は常に行動し、新たな気づきを日々得るという事でした。1日1回面接・面談を社会人で行うことで、モチベーションを保ちました。

Q4. ご自身の経験上、就活に役立つサイトやコミュニティがあれば教えてください。

ワンキャリア、外資就活ドットコムです。また、macherというOB訪問アプリを使うと、自分が気になる業界・会社で働く人の話を聞き、良し悪しを早めに判断できるのでお勧めです。



岡本崇宏

2020年3月卒業。

現在はデザインや  
動画編集、マーケティング  
などの  
仕事を行っている

★  
FUTURE  
★

**Q1.オフライン就活ならではの長所や短所は何だと考えますか？**

**オンライン就活に比べて難しいと思いますか？**

オフライン就活はオンライン就活よりも時間的、経済的な負担はありますが、実際に人事の方と会って話すことで企業とのミスマッチが起こりにくいです。

一方で、オフラインの場合肌合わないと感じれば違う企業へとシフトすることが簡単にできるので、意思決定のしやすさという面ではオフライン就活の方が有利だとも考えます。

# Find your career pathway

**Q1.就活の時に一番苦労したことは何ですか？また、それをどのようにしてクリアしましたか？**

最終的に一社に絞らなければならなかったことでした。説明会で様々な事業やサービスの背景について知るにつれ、興味の幅が広がり続けたことで、全く異なる業界や業種で、どの会社に入るべきかを最後まで迷いました。

**Q3.今就活を頑張っている学生や、これから挑む学生にメッセージがあればお願いします。**

就活を経験することで、意思決定の重要性について学ぶことができます。どの会社に入るか、もしくは入らずに生きていく方法を探すのか、その方法や内容は具体的には何かなど、すべてを自分で決断するための予行演習が就活なのではないかと私は考えています。難しく考える必要はなく、選んだものを正解にしていけばよいのではないかと、自戒を込めたメッセージとしてお伝えします。

JOURNALIST:  
KAHO SHIMADA | NGUYEN HONG HA



# インターンシップで学んだこと

EDITED BY:  
KAREN TANIGUCHI

## オンライン・インターンシップの経験

4年生の春休みに3日間のオンラインインターンシップに参加しました。インターンシップ先は人材系コンサルティング会社で、他の企業が新卒採用に向けてどのように改善・向上できるかに主に力を入れている企業でした。

インターンシップのいい所は自分に向いている仕事や本当にやりたいことを見つけられることです。自分のやりたい仕事だと思ってインターンシップに参加してみたら、実は少し違っていたり、逆にあまり自分に向いてないと思っていたが参加してみたら興味を持てたなどインターンシップに参加することで得られることは沢山あると感じました。

## 一言アドバイス

これからインターンシップをしようと考えている学生はインターンシップという限られた時間を有意義なものに出来るように考えながら、インターンシップに参加して欲しいと思います。例えば、「今日の自分はどうでしたか」、「言葉使いはどうですか」、「自分の第一印象はどんな感じでしたか」などの質問をすることで、企業へ好印象を与えることができるし自分の評価を客観的に知ることもできます。また、初めてインターンシップに参加する際は緊張することも沢山あると思います。グループワークの時に周りの学生のレベルが高く、自分にはできない。と諦めるのではなく、自分に出来ることはなにかしらあるはずです。APUで行ってきたグループワークで学んだことを活用し、完璧に出来なくても何か爪痕は残すべきだと思います。

### プロフィール

近藤 明日香

APS.

「グループワークの時に周りの学生のレベルが高く、自分にはできない。と諦めるのではなく、自分に出来ることはなにかしらあるはずです。」



# HOW DO YOU LOOK FOR INTERNSHIPS?

EDITED BY:  
MARSYA SENTOSA

## Adapting to Online Internship

I have heard from my friends that doing online internships comes with many expectations. Like having online classes, time starts to get distorted. Before the pandemic, I used to be able to clearly separate my personal and working time. Nowadays, it seems like I'm just constantly on my laptop or phone doing either academic or non-academic work. I was fortunate enough to have a very understanding supervisor, whom I was able to share this concern of mine, and he immediately offered some working alternatives. My co-workers were extremely supportive, and I learned many things. The most memorable one would probably have to be adaptability. Since it was online, often people's schedules would clash, and deadlines still had to be met. So, I had to constantly adapt not only my schedule but also my work ethic. It was a no brainer that I would have to cover for my co-workers, but that didn't mean I had to constantly bear with their mistakes. My co-workers and I adapted to each other, and because we realized that this is a common issue when we're working with end, it felt like we have bonded with each other.

## How I looked for internships

I mainly look for internships on Instagram accounts and recently on LinkedIn. Online internships are becoming more common in Indonesia during the pandemic. So, I would often come across various Instagram accounts that mainly post about internship openings. I had also been looking for internships on LinkedIn, but the available ones required applicants to work from the office.

Considering that my house is quite far from the metropolis, the openings posted on the previously mentioned Instagram accounts seemed more interesting. It was easy to do since all I had to do was to keep on scrolling through their Instagram feed until I found some options that really piqued my interest. Most of the posts have all the information, such as job description, application deadline, and criteria of the applicant. I do have to say, the internship openings on these Instagram accounts are usually unpaid. So, if you'd like to find ones that do include a monthly stipend, I highly recommend going through LinkedIn from time to time.



### Student Profile

**DARA AYU**

APS. APU'22 Fall Batch

"My co-workers and I adapted to each other, and because we realized that this is a common issue when we're working with new people, there was no bad blood between us and at the end of the internship period, it felt like we have bonded with each other instead."

# MEET ALRCS



## About Us

Academic Learning Resource Core Staff (ALRCS) is a student organization with student staff from 17 countries and regions, works with the Academic Office to promote the use of intellectual resources at APU and support students with their academic learning. ALRCS aims to create a great learning environment for APU students, promote self-learning and develop independent study skills. ALRCS has a help desk in the library to offer support for computer/internet-related problems. Therefore, if you need help with setting up VPNs, reserving facilities such as group study rooms and event spaces, borrowing and returning books, or any questions related to the library, you are always welcomed to visit ALRCS's counter.

Academic Learning Resource Core Staff (ALRCS)は、17の国と地域から集まった学生スタッフで構成される学生団体です。アカデミック・オフィスと協力して、APUの様々な知的資源を活用し、学生の学習をサポートしています。私たちは、APU生の学習環境を整え、グループワークだけでなく自己学習をし、自立した学習スキルをAPU生に身につけてほしいと思い活動しています。ALRCSはライブラリー内にヘルプデスクを設置しており、PCやインターネットに関する問題をサポートしています。VPNの設定、グループ学習室やイベントスペースなど

の施設の予約、書籍の貸出・返却、図書館に関する質問など困ったことがあればいつでもALRCSのカウンターをご利用くださいね。お待ちしております。

## Our Activities

Our regular activities include conducting new student orientation, AP House booth for new residents, Library tours, Library Database Guidance and Microsoft Office Workshops for APU students. In addition, ALRCS also conducts MOOC Study Group Sessions, Presentation Skill-Up, Video-Editing and Design Skill-Up sessions. We also publish our own FOCUS magazine which is now in your hands to provide APU staffs and students with useful information and helpful tips from respected APU Professors and honored students.

普段の活動としては、新入生オリエンテーション、APハウスの新入生向けブース、ライブラリーツアー、ライブラリーデータベースガイダンス、APU生向けMicrosoft Officeワークショップなどを行っています。その他にも、MOOC勉強会、プレゼンテーションスキルアップ講座、ビデオ編集講座、デザインスキルアップ講座なども行っています。また、ALRCSは独自にFOCUSという学部内雑誌を発行しており、APUの教授やAPU生からの役立つ情報をAPUのスタッフや学生に発信しています。



# TEAMS IN ALRCS



**DESIGN TEAM**



**SESSION & GUIDANCE TEAM**



**TRAINING TEAM**



**ENVIRONMENT TEAM**



**MANABA TEAM**

# FOCUS TEAM SP21



**Marsya Sentosa**  
SP21 FOCUS  
Team Leader  
Editor  
Model



**Sulagna Banerjee**  
SP21 Project Q  
Team Leader  
Editor  
Model



**Rizqunna Najmi**  
Designer  
Photographer  
assistant



**Karen Taniguchi**  
Designer  
Model



**Nguyen H. Ha**  
Journalist  
Translator



**Kaho Shimada**  
Journalist  
Translator



**Hana Ito**  
SP21  
ALRCS Leader  
Model



**Tsubasa Hanif**  
SP21 ALRCS  
Sub-Leader  
Model



**Kazushige H.**  
S&G Team Member  
Model



**Pascal Muomba**  
Project Q Team  
Member  
Model



**Kaopan Rahat**  
Photographer



# FOCUS

brought to you by:



Ritsumeikan Asia Pacific  
University  
1-1 Jumonjibaru, Beppu, Oita  
874-8577 Japan



Scan the code to read FOCUS online



**Phone** | 0977-78-1145 / 0977-78-1047

**E-mail** | [alrcsdteam@gmail.com](mailto:alrcsdteam@gmail.com)

**Facebook** | APU ALRCS

**Instagram** | @apu.alrcs